

PHỤ LỤC SỐ 10  
APPENDIX 10

THÔNG BÁO GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ VÀ  
NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ  
*NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/ FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON  
AND RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON*

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài  
chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)  
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of  
Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
*THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness*

Lâm Đồng., ngày 14 tháng 10 năm 2016.

....., day ... month ... year ...

THÔNG BÁO GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ  
CỦA CÔNG TY ĐẠI CHỨNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ ĐẠI CHỨNG VÀ NGƯỜI  
CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ  
*NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/ FUND CERTIFICATES OF INTERNAL  
PERSON OF PUBLIC COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND  
RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON.*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
- Công ty đại chúng/ Công ty quản lý quỹ

To: - *The State Securities Commission*  
- *The Stock Exchange*  
- *The public company/ The fund management company*

1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization  
that conducts the transfer:*

- Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization: Nguyễn Xuân Vinh*

- Quốc tịch/ *Nationality: Việt Nam*

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký  
doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày  
cấp, nơi cấp/ *ID card/Passport No. (in case of individual) or Certificate of business  
registration No. (in case of organization), date of issue, place of issue : 250889165 cấp ngày  
21.06.2016 do CA Lâm Đồng cấp.*

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address: Đình Lạc, Huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng*

- Điện thoại/ *Telephone:* Fax: Email: ..... Website: .....

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với  
công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Current position in the public company, the fund  
management company (if any) or relationship with the public company, the fund management  
company:*

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng)/ *Information about internal person of the public company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund):*

- Họ và tên người nội bộ/ *Name of internal person: Nguyễn Xuân Vinh*

- Quốc tịch/ *Nationality: Việt Nam*

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ *ID card/Passport No.: 250796045 cấp ngày 17/10/2006, CA Lâm Đồng*

- Địa chỉ thường trú/ *Permanent address: Công ty cổ phần Hiệp Thành – Tam Bô, Di Linh, Lâm Đồng.*

- Điện thoại liên hệ/ *Address:* Fax: Email:

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Currently position in the public company, the fund management company: Thành viên HĐQT; Phó giám đốc*

- Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of individual/organization executing transaction with internal person: Anh ruột*

- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any): 1.940 CP*

3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code:*

4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/ *Trading account number with shares/fund certificates mentioned above:..... tại công ty chứng khoán/ In securities company: .....*

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction: 1.940 CP*

6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đăng ký mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/ thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/hoán đổi/ *Number of shares/fund certificates registered to purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/ transferred/swap: 1.940 CP*

7. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ dự kiến nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates expected to hold after the transaction: 0 CP*

8. Mục đích thực hiện giao dịch/ *Purposes of transaction: Giải quyết việc nhà*

9. Phương thức giao dịch/ *Mode of transaction: Thỏa thuận*

10. Thời gian dự kiến thực hiện giao dịch/ *Transaction period: từ ngày/ from 14/10/2016 đến ngày/ to 14/11/2016.*

**CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BẢO CÁO/  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN  
NAME OF REPORTING ORGANIZATION/INDIVIDUAL/PERSONS  
AUTHORIZED TO DISCLOSE INFORMATION**

*(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)  
(Signature, full name and seal, in case of organization)*

  
Nguyễn Xuân Vinh